

## **Chamada Interna vinculada ao Edital nº 19/2020 da CAPES Programa de Doutorado Sanduíche no Exterior (PDSE)**

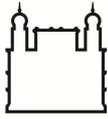
A Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação (VPEIC), por meio da Coordenação Geral de Educação (CGE), da Fundação Oswaldo Cruz (Fiocruz), torna pública a chamada destinada a candidaturas para bolsas na modalidade Doutorado Sanduíche no âmbito do Edital nº 19/2020 da CAPES, disponível em [Programa de Doutorado-sanduíche no Exterior \(PDSE\)](#). A Coordenação Geral de Educação (CGE) será responsável pela coordenação do processo de seleção, divulgação do resultado, gerenciamento e execução dos recursos, segundo as regras do edital supracitado.

### **1. DA FINALIDADE**

- 1.1 A presente Chamada selecionará bolsistas no âmbito do Programa de Doutorado Sanduíche no Exterior (PDSE), para fomentar o intercâmbio científico e a qualificação acadêmica de discentes do Brasil, por meio da concessão de bolsas no exterior na modalidade Doutorado Sanduíche.
- 1.2 As bolsas de Doutorado Sanduíche têm, por finalidade, a realização de estágio para o desenvolvimento de pesquisa em Instituição de Ensino Superior estrangeira, por estudantes regularmente matriculados(as) em curso de Doutorado de Programa de pós-graduação não vinculado ao Programa PrInt-Fiocruz-CAPES (Anexo I), em que o(a) estudante após o período de estudos no exterior, retorna ao Brasil para conclusão e defesa da sua tese.

### **2. DAS CONDIÇÕES DO PROCESSO**

- 2.1 A CAPES concederá uma bolsa por programa de pós-graduação com nível de doutorado com nota igual ou superior a quatro na Avaliação Quadrienal da CAPES de 2017.
- 2.2 Somente os **alunos matriculados em Programas de Pós-graduação com curso de doutorado não vinculados ao PrInt Fiocruz-CAPES**, com informações atualizadas no SIGASS, poderão candidatar-se às bolsas no âmbito desta chamada. O candidato deverá atender os seguintes requisitos:



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



- I - ser brasileiro ou estrangeiro com autorização de residência no Brasil;
- II não possuir título de doutor em qualquer área do conhecimento no momento da inscrição;
- III - estar regularmente matriculado em curso de pós-graduação em nível de doutorado, com nota igual ou superior a quatro na Avaliação Quadrienal da Capes de 2017;
- IV não ultrapassar o período total para o doutoramento, de acordo com o prazo regulamentar do curso para defesa da tese, devendo o tempo de permanência no exterior ser previsto de modo a restarem, no mínimo, seis meses no Brasil para a integralização de créditos e a defesa da tese;
- V - ter integralizado o número de créditos referentes ao programa de doutorado no Brasil que seja compatível com a perspectiva de conclusão do curso, em tempo hábil, após a realização das atividades no exterior;
- VI - ter obtido aprovação no exame de qualificação ou ter cursado, pelo menos, o primeiro ano do doutorado, tendo como referência a data de encerramento da inscrição neste Edital;
- VII - ter a proficiência mínima em língua estrangeira exigida no Anexo III deste Edital;
- VIII - ter identificador ORCID (*Open Researcher and Contributor ID*) válido no ato da inscrição;
- IX - não acumular benefícios financeiros para a mesma finalidade de órgãos ou entidades da Administração Pública federal, estadual ou municipal, de agência estrangeira, ou ainda salário no país de destino, devendo o candidato declarar a recepção de outras bolsas. Na ocasião de aprovação da bolsa, requerer a suspensão ou cancelamento do benefício preexistente, de modo que não haja acúmulo de benefícios durante o período de estudos no exterior;
- X - não ter sido contemplado com bolsa de Doutorado Sanduíche no exterior neste ou em outro curso de doutorado realizado anteriormente; XI - não estar em situação de inadimplência com a CAPES ou quaisquer órgãos da Administração Pública;
- XII - instituir procurador para tratar de qualquer assunto relativo às obrigações do bolsista, com poderes expressos para receber citações, intimações e notificações, praticar atos e tomar decisões em nome do bolsista, sempre que a CAPES não tenha sucesso na comunicação direta com o bolsista.

### 3. DAS CARACTERÍSTICAS DO PROGRAMA

- 3.1 O Programa de Doutorado Sanduíche no Exterior (PDSE) oferecerá bolsas de estágio em pesquisa de doutorado no exterior, alinhadas com o Plano de Internacionalização da

Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação

Coordenação-Geral de Educação

Av. Brasil, 4365– Castelo Mourisco, sala 07 – Manguinhos – 21040-900 – Rio de Janeiro, RJ - Brasil

E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) – Telefones: 3885-1607/1705

Fiocruz, de forma a complementar os esforços despendidos pelos programas de pós-graduação *stricto sensu* brasileiros de excelência na formação de recursos humanos de alto nível para inserção nos meios acadêmicos, de ensino e de pesquisa no país.

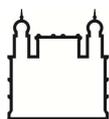
- 3.2 Na modalidade Doutorado Sanduíche no exterior, os discentes regularmente matriculados em cursos de doutorado no Brasil poderão realizar parte do curso em instituição no exterior, com a obrigação de retornar ao Brasil após a finalização da bolsa, para integralização de créditos e a defesa da tese.
- 3.3 A instituição anfitriã no exterior deverá isentar o doutorando da cobrança de taxas administrativas e acadêmicas (*tuition & fees*) e de taxas de bancada (*bench fees*).
- 3.4 Não será permitido o acúmulo de benefícios para a mesma finalidade e o mesmo nível, devendo o candidato declarar a recepção de outras bolsas concedidas por agências internacionais ou órgãos ou entidades da Administração Pública federal, estadual ou municipal e requerer sua suspensão ou cancelamento.
- 3.5 De acordo com as normas da CAPES, o período máximo de financiamento do doutorado por agência pública de fomento é de quarenta e oito meses. Considerar-se-á, dentro desse período:
  - I - bolsas no Brasil no programa de doutorado atualmente matriculado;
  - II - bolsas em programas de doutorado realizado anteriormente; e
  - III - bolsas de estágio no exterior.
- 3.6 As bolsas serão destinadas aos discentes:
  - I - que estejam regularmente matriculados em curso de doutorado no Brasil com nota igual ou superior a quatro na Avaliação Quadrienal da Capes de 2017;
  - II - que comprovem qualificação para usufruir, no exterior, da oportunidade de aprofundamento teórico, coleta e tratamento de dados, ou desenvolvimento parcial da parte experimental da tese a ser defendida no Brasil; e
  - III - que possuam o nível de proficiência na língua estrangeira conforme exigido no Anexo III do Edital nº 19/2020 da CAPES.

#### 4. DOS ITENS FINANCIÁVEIS

- 4.1 Serão oferecidas bolsas no exterior na modalidade Doutorado Sanduíche, com duração de, no mínimo, quatro meses e, no máximo, seis meses;
- 4.2 A CAPES será responsável pelo apoio financeiro aos bolsistas dos seguintes benefícios:
- I - mensalidade;
  - II - auxílio deslocamento;
  - III - auxílio instalação;
  - IV - auxílio seguro-saúde;
- 4.2.1 Os benefícios serão outorgados exclusivamente ao bolsista e independem de sua condição familiar e salarial;
- 4.2.2 A existência de um sistema público de saúde no país de destino não isenta o bolsista da responsabilidade de contratar o seguro-saúde;
- 4.2.3 O bolsista que não adquirir o seguro-saúde nas condições estabelecidas no Regulamento para Bolsas no Exterior da CAPES estará em situação irregular e poderá sofrer as sanções previstas no Capítulo III, Seção IV, Subseção IV do referido Regulamento (Edital 19/2020);
- 4.2.4 Taxas administrativas e acadêmicas (*tuition & fees*), taxas de bancada (*bench fees*) e adicional dependente não serão pagos no âmbito do Edital 19/2020 da CAPES.

#### 5. DA SUBMISSÃO À CGE/VPEIC

- 5.1 O envio das submissões deverá ocorrer em arquivo “pdf” e deverá ser realizado **exclusivamente pela Secretaria Acadêmica do Programa de Pós-Graduação ao qual o(a) aluno(a) está vinculado(a)**, por e-mail para [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) até 1º/03/2021.
- 5.2 A documentação deve ser anexada em formato PDF, em um único *e-mail*, com tamanho inferior a 5(cinco) megabytes.



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



### 5.3 **Só serão consideradas as propostas encaminhadas com todos os documentos exigidos pelo Edital 19/2020 da CAPES, em “pdf”, conforme segue:**

- a) passaporte se estrangeiro, devendo apresentar a autorização de residência no Brasil ou sua solicitação no ato da inscrição e o visto temporário para fins de pesquisa ensino ou extensão acadêmica em caso de aprovação;
- b) carta de aceite definitivo da instituição no exterior, devidamente datada e assinada pelo coorientador no exterior, em papel timbrado da instituição, aprovando o plano de pesquisa com a identificação do título do projeto e informando o mês e o ano de início e término da bolsa no exterior, de forma a se compatibilizar com o prazo definido pela Instituição de Ensino Superior do candidato (cronograma interno da Fiocruz);
- c) comprovante válido de proficiência em língua estrangeira, de acordo com o exigido no Anexo III do Edital, conforme segue:

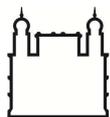
1. O nível mínimo de proficiência exigido pela CAPES foi baseado no nível B2 do *Common European Framework of Reference for Languages* (Quadro Europeu Comum de Referência para Línguas) ou equivalente. Atingindo este nível de proficiência, o candidato deverá ser capaz de compreender as ideias principais em textos complexos sobre assuntos concretos e abstratos, incluindo discussões técnicas na sua área de especialidade; se comunicar com certo grau de espontaneidade com falantes nativos, sem que haja tensão de parte a parte; e exprimir-se de modo claro e pormenorizado sobre uma grande variedade de temas e explicar um ponto de vista sobre um tema da atualidade, expondo as vantagens e os inconvenientes de várias possibilidades.

2. Os candidatos deverão comprovar, obrigatoriamente, nível mínimo de proficiência no idioma do país de destino igual ou equivalente a B2, de acordo com o apresentado abaixo:

- i. Para a língua inglesa:
  - a) TOEFL IBT (*Internet-Based Testing*): mínimo de 72 pontos, com validade de dois anos;
  - b) TOEFL ITP (*Institutional Testing Program*): mínimo de 543 pontos, com validade de dois anos;
  - c) IELTS (*International English Language Test*): mínimo 6, com validade de dois anos, sendo que cada banda (*listening, reading, writing e speaking*) deverá ter nota mínima cinco; ou
  - d) Certificado de Cambridge: nível mínimo B2, sem prazo de validade.

Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação  
Coordenação-Geral de Educação

Av. Brasil, 4365– Castelo Mourisco, sala 07 – Manguinhos – 21040-900 – Rio de Janeiro, RJ - Brasil  
E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) – Telefones: 3885-1607/1705



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

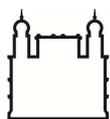
Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



- II. Para a língua francesa:
  - a) TCF (Test de Connaissance du Français) TP: nível B2, no mínimo, nas provas obrigatórias (resultado global), com validade de dois anos;
  - b) TCF CAPES: nível B2, com validade de dois anos;
  - c) DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française): mínimo de C1, sem prazo de validade; ou
  - d) DELF (Diplôme d'Études en Langue Française): mínimo de B2, sem prazo de validade.
- III. Para a língua alemã:
  - a) Certificado do Instituto Goethe: mínimo de B2, sem prazo de validade;
  - b) TestDaF (Test Deutsch als Fremdsprache): mínimo de TDN3, sem prazo de validade;
  - c) OnSET (online-Spracheinstufungstest): mínimo de B2, sem prazo de validade; ou
  - d) DSH (Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang): mínimo de DSH1, sem prazo de validade.
- IV. Para a língua espanhola:
  - a) DELE (Diplomas de Español como Lengua Extranjera), emitido pelo Instituto Cervantes: mínimo de B2, sem prazo de validade; ou
  - b) SIELE (Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española): mínimo de B2, validade de 5 (cinco) anos. O candidato deverá realizar o exame completo e atingir B2 em cada banda (Listening comprehension; Reading comprehension; Writing expression and interaction; Oral expression and interaction). Exames parciais não serão aceitos pela CAPES.
- V. Para a língua italiana:
  - a) IIC (Istituto Italiano di Cultura): teste Lato Sensu, mínimo de B2, validade de um ano;
  - b) CELI (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana): mínimo CELI 3, sem prazo de validade; ou
  - c) CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera): mínimo CILS due B2, sem prazo de validade, será aceito o teste Lato Sensu do Istituto *Italiano di Cultura*: nível mínimo B2, com validade de um ano.

Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação  
Coordenação-Geral de Educação

Av. Brasil, 4365– Castelo Mourisco, sala 07 – Manguinhos – 21040-900 – Rio de Janeiro, RJ - Brasil  
E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) – Telefones: 3885-1607/1705

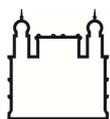


3. O candidato poderá apresentar teste de proficiência realizado de forma on-line/remota desde que confirmado pelas instituições certificadoras listadas no item 2 que o teste realizado é equivalente ao teste presencial sem qualquer prejuízo para a qualidade do exame.
4. Para candidatos com destino a países de língua portuguesa, o candidato deverá apresentar, obrigatoriamente, a comprovação de nível mínimo de proficiência em inglês, conforme item 2 subitem I.
5. Os candidatos com destino a países de língua não especificada anteriormente deverão apresentar certificado de proficiência no idioma do país de destino, emitido por instituição oficialmente reconhecida, com nível mínimo B2, ou uma das alternativas relacionadas acima, desde que conste expressamente na carta do coorientador no exterior a aceitação do certificado pela instituição de destino.
6. O teste de proficiência em língua inglesa descrito no item 2 subitem I poderá ser aceito para qualquer país, desde que conste expressamente na carta do coorientador no exterior a aceitação do certificado pela instituição de destino.
7. Os requisitos de proficiência listados serão exigências da CAPES e não dispensarão o atendimento das exigências da instituição de destino no exterior.
8. A realização do teste de proficiência será de inteira responsabilidade do candidato.\*

(\*) A VPEIC, no âmbito da Política de Internacionalização do Ensino na Fiocruz, irá avaliar a possibilidade de financiamento, especificamente para realização do teste de **proficiência em língua inglesa TOEFL® ITP**, para os alunos matriculados em curso de doutorado dos Programas de Pós-Graduação participantes dessa chamada. A possibilidade de realização do referido teste se dará em função do número de candidaturas por programa de pós-graduação, visto que a CAPES concederá uma bolsa para cada programa. Os candidatos interessados na realização do referido teste deverão se pronunciar, impreterivelmente até o dia 29 de janeiro de 2021, pelo e-mail [edu.internacional@fiocruz.br](mailto:edu.internacional@fiocruz.br) com cópia para [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br), considerando que o envio de propostas definido no cronograma interno da Fiocruz, deve ocorrer até o dia 1º de março. Para mais informações ver anexo II.

Após o dia 29 de janeiro, a equipe da VPEIC, com base no perfil dos inscritos, confirmará com as coordenações de cada programa os alunos a serem beneficiados, de acordo com os seguintes critérios e prioridades:

- 01 (um) aluno por programa;



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



- mais de um aluno de um mesmo programa, desde que não haja candidaturas de todos os programas contemplados, com exceção do PPG Saúde Pública/IAM, em virtude de sua inserção única na Plataforma Sucupira.

**O envio de documentações sem não sinalização quanto ao interesse na realização do teste ou não envio de comprovação de proficiência, a candidatura será considerada como inelegível.**

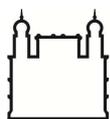
- d) carta do orientador brasileiro, devidamente datada e assinada e em papel timbrado da instituição de origem, com a previsão da defesa da tese, justificando a necessidade da bolsa e demonstrando interação com o coorientador no exterior para o desenvolvimento das atividades propostas;
- e) histórico do doutorado em andamento carimbado e assinado;
- f) *curriculum vitae* atualizado, extraído da Plataforma Lattes;
- g) procuração conforme estabelecido no item 8.3, subitem XII do Edital;
- h) proposta de pesquisa detalhada inserida no formulário de inscrição online, em língua portuguesa (pt-BR) contendo, obrigatoriamente:
  - a) título;
  - b) palavras chave;
  - c) problema de pesquisa delimitado de forma clara e objetiva, determinado por razões de ordem prática ou de ordem intelectual e suscetível de solução;
  - d) objetivo geral formulado de forma clara e condizente com o problema de pesquisa e coerente com o título do projeto;
  - e) objetivos específicos definidos de forma clara (com metas e produtos para cada etapa) e que contribuam para o alcance do objetivo geral;
  - f) referencial teórico atual e relevante para o tema de pesquisa, apresentando conceitos bem definidos que permitam a análise do problema de pesquisa proposto viabilizando que uma solução seja encontrada, além de apresentar coerência entre a fundamentação teórica e objetivos ou metodologia propostos;
  - g) metodologia descrevendo de forma consistente e estruturada os passos da pesquisa proposta (fontes de pesquisas viáveis e condizentes com os objetivos propostos, métodos de coleta de dados adequados; abordagem apropriada para analisar os dados coletados etc.), definindo um sistema robusto para tratamento das informações ou dados (análise quantitativa ou qualitativa) e apresentando as limitações da metodologia proposta assim como as maneiras de superar essas limitações;
  - h) metas e ações apresentando coerência entre os prazos propostos para o desenvolvimento da proposta e o período de fomento;

Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação

Coordenação-Geral de Educação

Av. Brasil, 4365– Castelo Mourisco, sala 07 – Manguinhos – 21040-900 – Rio de Janeiro, RJ - Brasil

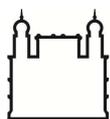
E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) – Telefones: 3885-1607/1705



- i) originalidade da proposta, conforme os itens abaixo:
  - 1. temas ainda não pesquisados (o que permitirá preencher lacunas do conhecimento); ou
  - 2. temas já estudados: com documentação ou técnica drasticamente renovada; com enfoques teórico-metodológicos distintos ou com a contestação de teses anteriormente aceitas;
- j) relevância dos resultados esperados, devendo atender a pelo menos um dos itens abaixo:
  - 1. relevância social: a proposta de pesquisa tem o potencial de contribuir para o aprimoramento de políticas públicas, propor soluções para problemas sociais ou favorecer a redução de desigualdades no acesso à saúde, educação e informação;
  - 2. relevância científica: a proposta de pesquisa atende às necessidades da ciência (pode preencher lacunas do conhecimento na área do saber), desenvolve uma nova metodologia ou propõe uma nova teoria;
  - 3. relevância tecnológica: a proposta de pesquisa propõe o desenvolvimento de novas tecnologias e contribui para avanços produtivos e a disseminação de técnicas e conhecimentos; ou
  - 4. relevância econômica: a proposta de pesquisa tem o potencial de gerar emprego e renda, bem como proporcionar o desenvolvimento de atividades empreendedoras.
- k) potencial de multiplicação descrevendo a capacidade de ampliar e disseminar ações decorrentes do seu desenvolvimento que permitam alcançar objetivos de outras linhas de pesquisa no Brasil ou no país anfitrião. Deverá incluir ações a serem desenvolvidas ao final da bolsa, como atividades de extensão universitária ou artigos com transposição didática;
- l) contribuição para a internacionalização da ciência brasileira, descrevendo como a pesquisa proporcionará maior visibilidade internacional à produção científica, tecnológica e cultural brasileira; e
- m) justificativa para a escolha da Instituição de Ensino Superior de destino e do coorientador no exterior.

## **6. DA SELEÇÃO**

- 6.1 A comissão de avaliação será composta por representantes da CGE e membros convidados representantes de outros programas da Fiocruz não concorrentes à esta Chamada, que fará a análise e seleção dos candidatos.



Ministério da Saúde  
FIOCRUZ  
**Fundação Oswaldo Cruz**  
Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



6.2 Todas as etapas da Seleção serão divulgadas no site do Campus Virtual da Fiocruz-CVF e os candidatos selecionados serão comunicados oficialmente **por e-mail** e recebendo instruções sobre a implementação da bolsa.

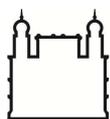
6.3 Critérios de análise e julgamento:

- a) Atendimento aos requisitos do candidato na data prevista da seleção;
- b) Adequação da documentação apresentada pelo candidato às exigências desta chamada e do Edital nº 19/2020 da CAPES.

## 7. DOS CRONOGRAMAS

### Cronograma Interno da Fiocruz

<b>Atividades</b>	<b>Período</b>	<b>Responsável</b>
Divulgação da chamada	15 de janeiro de 2021	CGE/VPEIC
Envio das propostas (por e-mail)	15 de janeiro a 1º de março de 2021	Secretarias dos PPGs
Conferência da documentação e retorno aos programas para se for o caso, complementação, correção e/ou substituição de documentos	08 de março de 2021	CGE/VPEIC
Publicação do resultado no Campus Virtual da Fiocruz e formalização por e-mails aos PPGs	12 de março de 2021	CGE/VPEIC



Ministério da Saúde  
FIOCRUZ  
**Fundação Oswaldo Cruz**  
Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação

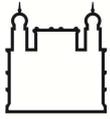


## Cronograma da CAPES

<b>Atividades</b>	<b>Período</b>	<b>Responsável</b>
Seleção interna dos candidatos e publicação do resultado final.	Da data de publicação do Edital 19/2020, até 12 de março de 2021.	Instituição de Ensino Superior
Inscrição das candidaturas no sistema da CAPES, incluindo preenchimento do formulário de inscrição online e envio da documentação obrigatória.	Do dia 15 de março até as 17 horas do dia 1º de abril de 2021 (horário oficial de Brasília).	Candidato
Homologação dos candidatos inscritos no sistema da CAPES.	De 06 de abril até as 17 horas do dia 12 de abril de 2021 (horário oficial de Brasília)	Pró-Reitoria de Pós-Graduação ou órgão equivalente
Publicação da relação de inscrições homologadas.	Até 15 de abril de 2021.	CAPES
Análise documental das candidaturas pela CAPES.	A partir do dia 16 de abril de 2021	CAPES
Interposição de recurso administrativo nos casos de indeferimento na etapa de análise documental.	Em até três dias úteis após a comunicação realizada pela CAPES.	Candidato
Publicação da relação de aprovados na análise documental.	De 1º de junho até 30 de setembro de 2021.	CAPES
Emissão das cartas de concessão.	A partir do dia 19 de abril de 2021.	CAPES
Início das atividades no exterior.	julho a setembro de 2021.	Bolsista

## 8. INFORMAÇÕES E ESCLARECIMENTOS

André Santos  
Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação  
Coordenação Geral de Educação  
Telefone: (21) 3885-1607  
E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br)



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

**Fundação Oswaldo Cruz**

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



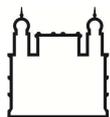
## 9. DISPOSIÇÕES GERAIS

Casos omissos ou excepcionais serão analisados pela Comissão definida pela CGE/VPEIC.

Rio de Janeiro, 21 de janeiro de 2021.



**Maria Cristina Rodrigues Guilam**  
Coordenadora Geral de Educação  
CGE/VPEIC/Fiocruz



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

**Fundação Oswaldo Cruz**

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



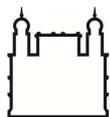
## ANEXO I

### PROGRAMAS DE PÓS-GRADUAÇÃO DA FIOCRUZ COM CURSO DE DOUTORADO E NÃO VINCULADOS AO PrInt/CAPES

<b>Programas</b>	<b>Unidades</b>
Saúde Pública	Instituto Aggeu Magalhães – IAM
Biociências e Biotecnologia em Saúde	
Biociências e Biotecnologia	Instituto Carlos Chagas - ICC
Saúde Coletiva	Instituto Rene Rachou – IRR
Pesquisa Aplicada à Saúde da Criança e da Mulher	Instituto Nacional de Saúde da Mulher, da Criança e do Adolescente Fernandes Figueira – IFF

Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação  
Coordenação-Geral de Educação

Av. Brasil, 4365– Castelo Mourisco, sala 07 – Manguinhos – 21040-900 – Rio de Janeiro, RJ - Brasil  
E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) – Telefones: 3885-1607/1705



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

**Fundação Oswaldo Cruz**

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



## ANEXO II

### DO TESTE DE PROFICIENCIA TOEFL®ITP

A VPEIC, no âmbito da Política de Internacionalização do Ensino na Fiocruz, irá avaliar a possibilidade de financiamento, especificamente para realização do teste de **proficiência em língua inglesa TOEFL® ITP** de maneira remota para os alunos selecionados e matriculados em curso de doutorado dos Programas de Pós-Graduação participantes dessa chamada.

O teste TOEFL® ITP visa a avaliar a proficiência de falantes não nativos da língua inglesa. O resultado do exame é válido por 2(dois) anos, contados da data de certificação.

Os testes TOEFL® ITP serão realizados remotamente (*online*) pela empresa Mastertest por meio da plataforma zoom, para acompanhamento do candidato, mais plataforma ETS para acesso ao teste.

O candidato selecionado para realizar o teste TOEFL® ITP de maneira remota deverá atender aos requisitos exigidos pela empresa Mastertest (ver Anexo III).

O candidato selecionado terá direito a realizar o teste TOEFL® ITP gratuitamente apenas uma única vez.

É de inteira responsabilidade do candidato preparar-se e informar-se sobre as características do exame de proficiência, tempo de duração e modo de acesso, estando a Fiocruz isenta de responder por questionamentos a respeito da elaboração e realização dos exames.

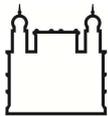
É de responsabilidade do candidato verificar, cumprir e atender todos os requisitos exigidos pela empresa Mastertest para o agendamento e a realização do teste remotamente (online).

É de inteira responsabilidade da empresa que desenvolve o exame TOEFL® ITP enviar ao candidato seu certificado com as notas. Esta Chamada não inclui o recebimento pelo candidato do certificado de parede. Caso o candidato deseje adquiri-lo deverá entrar em contato diretamente com a empresa e realizar o pagamento referente a emissão do mesmo.

Caso o candidato não realize/agende o teste até o **dia 25 de Março de 2021**, perderá o direito concedido.

Vice-Presidência de Educação, Informação e Comunicação  
Coordenação-Geral de Educação

Av. Brasil, 4365– Castelo Mourisco, sala 07 – Manguinhos – 21040-900 – Rio de Janeiro, RJ - Brasil  
E-mail: [cge.stricto@fiocruz.br](mailto:cge.stricto@fiocruz.br) – Telefones: 3885-1607/1705



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



*In English with Confidence™*

## ANEXO III

### Requisitos – TOEFL ITP Remote Proctoring

Para que você possa agendar um teste TOEFL ITP com aplicação remota, é necessário atender uma série de requisitos descritos neste manual.

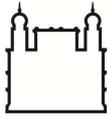
Para participar desta aplicação, você precisará completar as seguintes etapas em seu computador:

- Baixar o aplicativo Zoom®.
- Executar uma verificação do sistema para garantir que seu computador atenda aos requisitos do sistema. Você deve usar um computador ou notebook para testar. Macs e Chromebooks não são compatíveis com Zoom para sessões de proctoring remoto. Consulte os Requisitos Mínimos do Sistema na página 09.
- Baixar o Secure Browser para poder fazer o teste.

Depois de instalar e rodar, com sucesso, o teste de verificação de sistema e o Secure Browser, envie um e-mail para: [agendamento@mastertest.com.br](mailto:agendamento@mastertest.com.br) com um print da tela do resultado da verificação, uma cópia digitalizada do seu documento e do termo de responsabilidade assinado. Se você tiver alguma dúvida ou precisar de ajuda, entre em contato conosco.

### Conteúdo deste Manual

- **Configuração para realização do teste**
  - **Passo 1- Baixar Zoom (página 2)**
  - **Passo 2- Realizar uma verificação do sistema (página 4)**
  - **Passo 3- Baixar o SECURE AUDIO BROWSER TOEFL® (página 6)**
  
- **Requisitos Mínimos do Sistema (página 09)**



In English with Confidence™

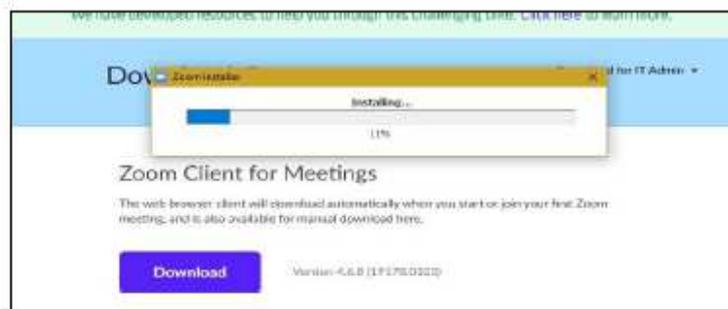
## Configuração para realização do teste

### Passo 1 – Baixar Zoom

1. Baixe o aplicativo do Zoom acessando <https://zoom.com/download>. Sem o aplicativo instalado, não será possível fazer o teste!
2. A partir do Centro de Download, clique em Download.

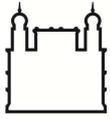


3. Aguarde o download



4. Você pode precisar clicar no arquivo .exe para abrir e, em seguida, instalar.





Ministério da Saúde

FIOCRUZ

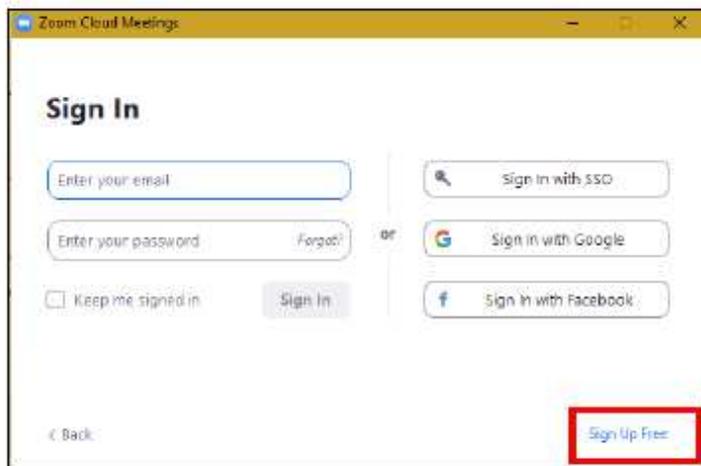
Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação

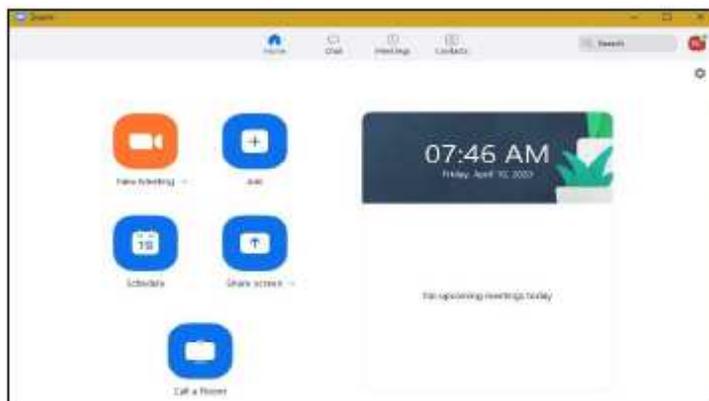


In English with Confidence™

5. Uma vez que o download esteja concluído, a tela a seguir será exibida. Selecione **Sign Up Free (Registre-se Grátis)** e crie uma conta gratuita inserindo seu endereço de e-mail e criando uma senha.



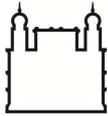
6. Depois de criar sua conta, a seguinte tela será exibida:



7. Clique no X para fechar a janela.
8. Depois de fechar a janela, confirme se o ícone abaixo está na sua área de trabalho.



9. Você precisará fazer login no Zoom antes da sessão do testes. Seu vídeo (webcam) precisará estar ativado porque o aplicador irá monitorá-lo durante toda a prova.



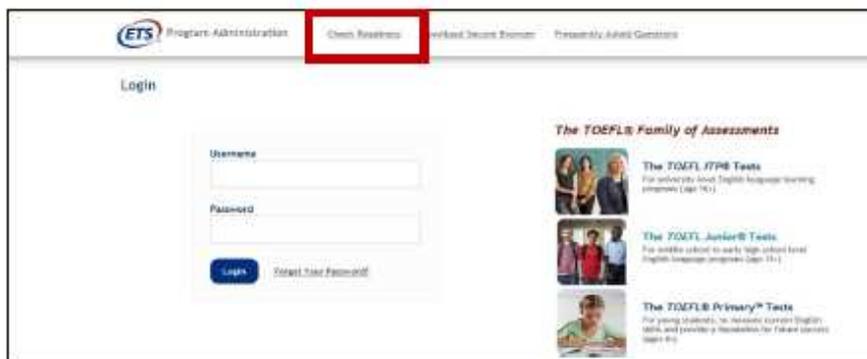
In English with Confidence™

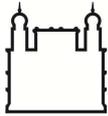
## Passo 2 - Realizar uma Verificação do Sistema

Você deve realizar uma Verificação do Sistema para garantir que seu computador e conexão com a internet permitam que você complete o teste no dia do teste. Esta verificação deve ser realizada no mesmo computador e conexão com a internet que você planeja usar e deve ser realizada na mesma hora do dia que você está programado para testar.

A Verificação do Sistema testa uma variedade de coisas, como seu sistema operacional, navegador, configurações de exibição e velocidade de internet. Se alguma das verificações falhar, certifique-se de atender aos requisitos mínimos do sistema. Antes de executar a verificação do sistema, mude o idioma do computador para o inglês. Se você não alterar o idioma, o computador poderá falhar na verificação do sistema mesmo que ele atenda aos requisitos mínimos.

1. Navegue para <http://www.ets-ellonline.org/>.
2. Clique em Check Readiness.





Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



In English with Confidence™

3. Clique em Skip this Step.

Link This Device to Your Institution

Link this device with your institution to allow us to provide institution specific secure browsers for testing. You will not be required to repeat this step unless you wish to change the institution you have selected.

If you are testing from home or outside of the institution's network, you may skip this step. Doing so will not impact test results and reporting.

Enter your username to link this device to your institution:

Continue

Skip This Step

4. Depois de selecionar Check Readiness a tela a seguir aparecerá.

5. Clique em Run System Check.

ETS Program Administrator

System

Check Readiness

Currently Available to Administrators

System Check

Run the System Check to identify potential issues with the device or network. Successful. This check also verifies the system meets the minimum system requirements needed to run the test.

Run System Check

Evaluate Network

Launch the Test Simulation on multiple devices at the same time to evaluate the network traffic of several test takers at your institution, who are seated throughout the institution system-wide prior to start up they can monitor network performance during the exam.

Run Test Simulation

Advanced Readiness and Troubleshooting

Test Battery Check

Run the Test Battery Check to view a list. This will include completion of each question type to verify the device will follow the test.

Run Battery Check

Bandwidth Check

Run the Bandwidth Check to gauge your internet connection speed over a period of time to see how your available bandwidth fluctuates throughout the day.

Run Bandwidth Check

6. Deixe em branco os campos "Primeiro e Sobrenome" e "Comentários".

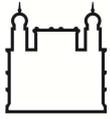
System Check Information

Run the System Check on all devices used for testing. For best results, close any applications that may be running on this device as well as any additional browser windows or tabs that may be open.

First and Last Name:

Comments:

Run Check



In English with Confidence™

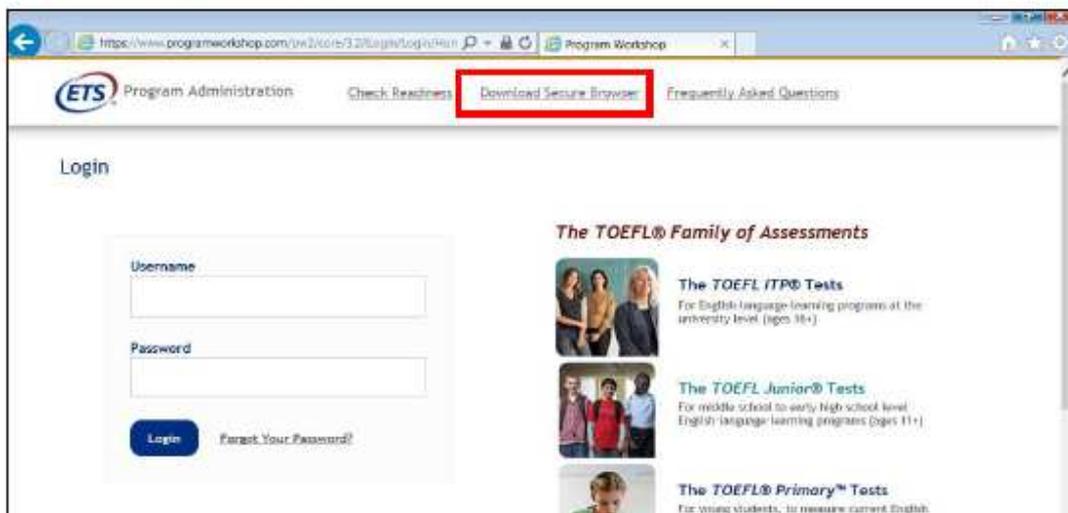
7. Clique em **Run Check**. Você verá o sistema verificar diferentes funções necessárias para executar o teste com sucesso.

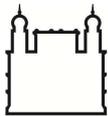


8. Uma vez que a verificação tenha terminado de ser executada, revise os resultados para garantir que você possa executar o Secure Browser.
9. Imprima o relatório da verificação clicando em **DOWNLOAD** localizado na parte superior da tela final de resultado.

### Passo 3 – Baixe o Secure Browser TOEFL. Você usará este navegador para fazer o teste.

1. Navegue para <http://www.ets-ellonline.org/>.
2. Clique em **Download Secure Browser**.





In English with Confidence™

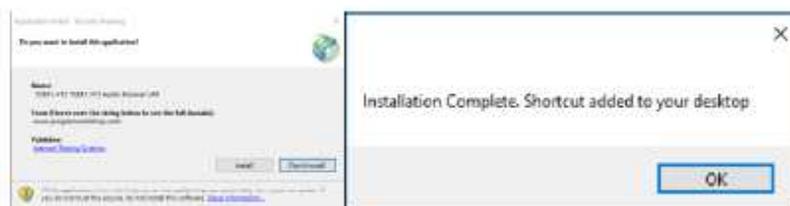
**3. Clique em Skip this Step.**

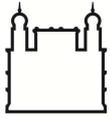


**4. Clique em Download.**



**5. Clique em Install. Quando a instalação estiver concluída, clique em OK. Um atalho para iniciar o navegador de áudio será adicionado à sua área de trabalho.**





Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



In English with Confidence™

6. Confirme se o ícone abaixo está na sua área de trabalho.



7. Clique duas vezes no ícone para garantir que o navegador esteja funcionando.



8. Você pode fechar a tela clicando em Close no canto superior direito.

9. Uma vez que esta etapa tenha sido concluída, envie um e-mail para [agendamento@mastertest.com.br](mailto:agendamento@mastertest.com.br) e informe que você conseguiu configurar seu computador com sucesso para a administração do teste.

Envie também o relatório do resultado da verificação (System Check), seu documento de identificação (o mesmo que será utilizado no dia da prova) e o termos de isenção de responsabilidade assinado e digitalizados.

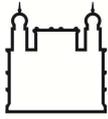
OBS: No dia do teste, você deve desabilitar qualquer programa que se execute em segundo plano, como antivírus ou notificações. Qualquer atividade no computador fechará o teste e você deverá reiniciar todo o processo.

Mais informações em como desativar programas em segundo plano:

<https://support.microsoft.com/pt-br/help/4468230/windows-10-background-apps-and-privacy-microsoft-privacy>

- Computadores da marca Acer e Samsung possuem componentes customizados no Windows que impedem a abertura do TOEFL Audio Browser juntamente com o Zoom. Pressione " Ctrl + Shift + Esc" para abrir o Task Manager (Gerenciador de Tarefas). clique no botão " Processos ", localize o processo e com o botão direito do mouse, selecione "Finalizar Tarefa"

Nos computadores Acer, o processo é o "Acer Explorer Agent" e nos Samsung é o "S Agent"



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

Vice-Presidência de Educação,  
Informação e Comunicação



In English with Confidence™

## Requisitos mínimos do sistema

Antes de iniciar a configuração, verifique se o computador atende aos requisitos descritos abaixo. Se ele não atender aos requisitos mínimos do sistema, você não poderá fazer o teste online.

Tenha uma conexão de internet forte e estável. Isso é extremamente importante. Se possível, use uma conexão com fio rígido ao seu roteador; você pode ter dificuldades até mesmo com a melhor conexão Wi-Fi. A carga extra do software de monitoramento remoto irá retardar as coisas e dificultar o carregamento de imagens e para que o sistema salve suas respostas para as perguntas de teste.

### ESTRUTURA FÍSICA

- ✓ Hardware requirements
  - Intel Core i3 ou acima;
  - 512 MB de memória livre (recomendável 1GB)
  - 100 MB de espaço livre em disco
  - Headsets com bom isolamento acústico (headsets “gamers” costumam atender esse requisito). Não utilizar aparelhos com conexão Bluetooth pois o mesmo pode causar interferência e apresentar falhas durante o teste.
  - Webcam
  - Monitor – mínimo monitor de 14’ com resolução mínima de 1024x768
- ✓ Sistema operacional
  - Windows 10 (recomendado) ou Windows 8.1 (32 ou 64-bit)
  - MAC OS X 10. 11.
- ✓ Browsers
  - Microsoft Internet Explorer: 11
  - Google Chrome 17 ou acima no Windows.
  - Mozilla Firefox 17 ou acima no Windows.
  - Safari 9 ou acima em Mac
- ✓ Internet e network
  - 128 kbps ou acima
  - A conexão deve ser estável para evitar interrupções durante o teste

Copyright © 2020 by ETS. All rights reserved. ETS, the ETS logo, TOEFL, TOEFL JUNIOR and TOEFL PRIMARY are registered trademarks of ETS in the United States and other countries. IN ENGLISH WITH CONFIDENCE is a trademark of ETS. All other trademarks are the property of their respective owners.

9